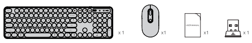
User Manual

Dongguan Yuzhenrong Trading Co., Ltd.
Room 204 No.74 Humen Xinlian 9th Street Humen Village Humen Town
Dongguan City Guangdong, China

Keyboard Name:2.4Ghz Wireless keyboard
Keyboard:PC403A
Mouse Name:2.4Ghz Wireless mouse
Mouse:PC403A-1

| EN | DE | FR | ES | IT | JP |

Packing List



EN
Keyboard x1
Mouse x1
USB receiver x1 (in the mouse battery compartment)
User manual x1

DE
Tastatur x1
Maus x1
USB-Empfänger x1 (im Batteriefach der Maus)
Benutzerhandbuch x1

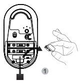
FR
Clavier x1
Souris x1
Récepteur USB x1 (dans le compartiment de la batterie de la souris
Manuel utilisateur x1

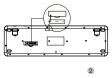
ES
Teclado x1
Ratón x1
Receptor USB x1 (en el compartimiento de la batería del ratón)
Manual de usuario x1

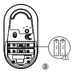
IT
Tastiera x1
Mouse x1
Ricevitore USB x1 (nel vano batteria del mouse)
Manuale dell'utente x1

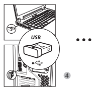
JP
キーボード x1
マウス x1
USB レシーバー x1 (マウスのバッテリーコンパートメント内にある)
取扱説明書 x1

Operation Guides









EN

Operation Guides

1. Fetch the wireless keyboard and mouse. Take out the USB receiver from the mouse battery compartment.
2. Insert one 1.5V AAA battery into the keyboard according to the positive and negative sign. And turn on the power switch.
3. Insert two 1.5V AAA batteries into the mouse according to the positive and negative sign. And turn on the power switch.
4. Plug the receiver into the USB port of your computer.
5. When the computer installs driver automatically, they start to serve.

Functions of Combination Keys

FN+F1= audio on
FN+F2= volume down
FN+F3= volume up
FN+F4= mute
FN+F5= previous track
FN+F6= next track
FN+F7= play / pause
FN+F8= stop
FN+F9= homepage
FN+F10= email
FN+F11= my computer
FN+F12= favorites

Features

1. The mouse and keyboard share a common receiver. And the receiver is in the battery compartment at the bottom of the mouse.
2. Adjustable mouse DPI levels: 800-1200-1600 (default setting is 1200).
3. It has automatic Sleep mode and Wake up mode. When the mouse hasn't been used for 10 min, it will enter sleep mode. Press any button to wake up the mouse. If it will be unused for a long time, turn off the power switch to save power.
4. Compatabilities: Windows XP / VISTA / 7 / 8 / 10; Mac (Functions of combination keys are not available).

Considerations

1. Use 1.5V AAA battery only. To prevent from damage to internal elements, avoid using excessive-voltage batteries. If the product will be unused for a long time, take out the battery to prevent from corrosion.
2. The product adopts the 2.4GHz wireless transmission with a 10-meter transmission distance. The distance may be shortened for big obstructions and low battery.
3. For the first use, the product may fail to work (connection error etc.) for it has been unused for a long time. Try pairing again.

Solution to Connection Failures

Keyboard

1. Take out the battery from the keyboard and receiver from the computer.
2. Reinstall battery into the keyboard. And plug the receiver into the USB port of the computer.
3. Turn on the power switch of the keyboard, which should be within 20cm away from the receiver. Press and hold "ESC" and "K" keys together to pair again.

Mouse

1. Take out the battery from the mouse and the receiver from the computer.
2. Reinstall battery into the mouse. And plug the receiver into the USB port of the computer.
3. Turn on the power switch of the mouse, which should be within 20cm away from the receiver. Press and hold the Right button and Scroll button together to pair again.

Note:
If the above solution doesn't help, repeat the above procedures to pair again. If it still can't work, contact our service team to work for you.

DE

Bedienungsanleitungen

1. Holen Sie die drahtlose Tastatur und Maus. Nehmen Sie den USB-Empfänger aus dem Batteriefach der Maus.
2. Legen Sie eine 1, 5-V-AAA-Batterie entsprechend dem positiven und dem negativen Vorzeichen in die Tastatur ein. Und schalten Sie den Netzschalter ein.
3. Legen Sie zwei 1, 5-V-AAA-Batterien gemäß dem positiven und dem negativen Vorzeichen in die Maus ein. Und schalten Sie den Netzschalter ein.
4. Stecken Sie den Empfänger in den USB-Anschluss Ihres Computers.
5. Wenn der Computer die Treiber automatisch installiert, wird der Dienst gestartet.

Funktionen der Kombinationstasten

FN + F1 = Audio einschalten
FN + F2 = Leiser
FN + F3 = Lauter
FN + F4 = Stummschaltung
FN + F5 = vorheriges Lied
FN + F6 = nächstes Lied
FN + F7 = Wiedergabe / Pause
FN + F8 = Stopp
FN+F9 = Startseite
FN + F10 = Email
FN + F11 = mein Computer
FN + F12 = Favoriten

Eigenschaften

1. Maus und Tastatur teilen sich einen gemeinsamen Empfänger. Der Empfänger befindet sich im Batteriefach an der Unterseite der Maus.
2. Einstellbare Maus-DPI-Stufen: 800-1200-1600 (Standardeinstellung ist 1200).
3. Es hat einen automatischen Schlafmodus und einen Weckmodus. Wenn die Maus 10 Minuten lang nicht verwendet wurde, wechselt sie in den Ruhemodus. Drücken Sie eine beliebige Taste, um die Maus zu aktivieren. Wenn es längere Zeit nicht verwendet wird, schalten Sie den Netzschalter aus, um Strom zu sparen.

4. Kompatibilität: Windows XP / VISTA / 7/8/10; Mac (Funktionen der Kombinationstasten sind nicht verfügbar).

Hinweis

1. Verwenden Sie nur 1, 5V AAA-Batterien. Um Schäden an den internen Elementen zu vermeiden, vermeiden Sie die Verwendung von Batterien mit übermäßiger Spannung. Wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird, nehmen Sie die Batterie heraus, um Korrosion zu vermeiden.
2. Das Produkt verwendet die 2, 4-GHz-Funkübertragung mit einer Reichweite von 10 Metern. Bei großen Hindernissen und niedriger Batterieladung kann der Abstand verkürzt werden.
3. Bei der ersten Verwendung funktioniert das Produkt möglicherweise nicht (Verbindungsfehler usw.), da es längere Zeit nicht verwendet wurde. Versuchen Sie erneut, zu koppeln.

Lösung für Verbindungsfehler

Tastatur

1. Nehmen Sie den Akku von der Tastatur und vom Empfänger aus dem Computer heraus.
2. Setzen Sie den Akku wieder in die Tastatur ein. Stecken Sie den Empfänger in den USB-Anschluss des Computers.
3. Schalten Sie den Hauptschalter der Tastatur ein, der sich in einem Abstand von 20cm vom Empfänger befindet. Halten Sie die Tasten "ESC" und "K" gleichzeitig gedrückt, um erneut zu koppeln.

Maus

1. Nehmen Sie den Akku aus der Maus und den Empfänger aus dem Computer heraus.
2. Setzen Sie den Akku wieder in die Maus ein. Stecken Sie den Empfänger in den USB-Anschluss des Computers.
3. Schalten Sie den Netzschalter der Maus ein, der sich in einem Abstand von 20cm vom Empfänger befindet. Halten Sie die Rechts-Taste und die Scroll-Taste gleichzeitig gedrückt, um erneut zu koppeln.

Warme Tipps:
Wenn die oben genannte Lösung nicht hilft, wiederholen Sie die obigen Schritte, um das Pairing erneut durchzuführen. Wenn es immer noch nicht funktioniert, wenden Sie sich an unser Serviceteam, um für Sie zu arbeiten.

FR

Guides d'opération

1. Retirez le clavier et la souris sans fil de la boite et retirez le récepteur USB du compartiment de la batterie de la souris.
2. Insérez une pile 1,5V AAA dans le clavier en respectant les signes positif et négatif. Et allumez l'interrupteur d'alimentation.
3. Insérez deux piles 1,5V AAA dans la souris en respectant les signes positif et négatif. Et allumez l'interrupteur d'alimentation.
4. Branchez le récepteur sur le port USB de l'ordinateur.
5. Attendez que l'ordinateur installe automatiquement le pilote, vous pouvez commencer à l'utiliser.

Raccourcis Multimédias

FN+F1=Activer l'audio
FN+F2=Baisser le Volume
FN+F3=Augmenter le Volume
FN+F4=Muet
FN+F5=Piste Précédent
FN+F6= Piste Prochaine
FN+F7=Play/Pause
FN+F8=Arrêtez
FN+F9=Page d'Accueil
FN+F10=Email
FN+F11=Mon Ordinateur
FN+F12=Favoris

Caractéristiques

1. La souris et le clavier partagent un récepteur commun. Et le récepteur est dans le compartiment à piles au bas de la souris.
2. 3 niveaux de DPI réglables :800-1200-1600 (réglage par défaut est 1200).
3. Il a le mode veille automatique et le mode réveil. Lorsque la souris n'a pas été utilisée pendant 10 minutes, elle passe en mode veille. Appuyez sur n'importe quel bouton pour réveiller la souris. Si vous ne l'utilisez pas pendant longtemps, éteignez le commutateur d'alimentation pour économiser de l'énergie.

4. Compatibilité : Windows XP / VISTA / 7 / 8 /10; MAC(touches multimédias ne sont pas disponibles dans Mac System).

Considérations

1. Utilisez 1,5V AAA batterie uniquement. Pour éviter des dommages aux éléments internes, évitez d'utiliser des batteries tension excessive. Si le produit sera inutilisé pendant longtemps, retirez la batterie pour éviter la corrosion.
2. Le produit adopte la transmission sans fil de 2,4GHz avec une distance de transmission de 10 mètres. La distance peut être réduite pour les grandes obstructions et la batterie faible.
3. Lors de la première utilisation, le produit peut ne pas fonctionner (erreur de connexion, etc.) car il est inutilisé depuis longtemps. Veuillez ré-appairer

Solution d'exception de Connexion

Clavier

1. Retirez la batterie du clavier et le récepteur de l'ordinateur.
2. Réinstallez la batterie dans le clavier. Et branchez le récepteur sur le port USB de l'ordinateur.
3. Activez l'interrupteur du clavier à une distance de 20cm du récepteur et appuyez sur la touche "ESC" + "K" du clavier pour aligner le code.

Souris

1. Retirez la batterie de la souris et le récepteur de l'ordinateur.
2. Réinstallez la batterie dans la souris. Et branchez le récepteur sur le port USB de l'ordinateur.
3. Ouvrez l'interrupteur de la souris à une distance de 20cm du récepteur et appuyez sur le bouton droit de la souris et sur la molette pour effectuer l'alignement du code.

ATTENTION :
Si le produit ne répond toujours pas selon ces méthodes, vous pouvez essayer de répéter l'opération ci-dessus. Si vous avez des questions, veuillez contacter notre service après-vente.

IT

Guide operative

1. Scegliere la tastiera e il mouse wireless. Estrarre il ricevitore USB dal vano batteria del mouse.
2. Inserire una batteria AAA da 1,5V nella tastiera in base al segno positivo e negativo. E accendere l'interruttore di alimentazione.
3. Inserire due batterie AAA da 1,5V nel mouse in base al segno positivo e negativo. E accendere l'interruttore di alimentazione.
4. Collegare il ricevitore alla porta USB del computer.
5. Quando il computer installa automaticamente il driver, iniziano a servire.

Funzioni dei Tasti di Combinazione

FN + F1 = audio attivo
FN + F2 = volume giù
FN + F3 = volume su
FN + F4 = muto
FN + F5 = traccia precedente
FN + F6 = traccia successiva
FN + F7 = riproduzione / pausa
FN + F8 = stop
FN + F9 = homepage
FN + F10 = email
FN + F11 = il mio computer
FN + F12 = preferiti

Caratteristiche

1. Il mouse e la tastiera condividono un ricevitore comune. E il ricevitore si trova nel vano batteria nella parte inferiore del mouse.
2. Livelli DPI del mouse regolabili: 800-1200-1600 (l'impostazione predefinita è 1200).
3. Ha la modalità Sleep automatica e la modalità Wake up. Quando il mouse non è stato utilizzato per 10 minuti, entrerà in modalità di sospensione. Premere un tasto qualsiasi per riattivare il mouse. Se non verrà utilizzato per un lungo periodo, spegnere l'interruttore di alimentazione per risparmiare energia.
4. Compatibilità: Windows XP / VISTA / 7/8/10; Mac (le funzioni delle chiavi combinate non sono disponibili).

Considerazioni

1. Usare solo batterie AAA da 1,5V. Per evitare danni agli elementi interni, evitare l'uso di batterie a tensione eccessiva. Se il prodotto non verrà utilizzato per un lungo periodo, estrarre la batteria per evitare la corrosione.
2. Il prodotto adotta la trasmissione wireless a 2,4GHz con una distanza di trasmissione di 10 metri. La distanza può essere ridotta per grandi ostacoli e batteria scarica.
3. Per il primo utilizzo, il prodotto potrebbe non funzionare (errore di connessione, ecc.) Perché non è stato utilizzato per molto tempo. Prova di nuovo ad accoppiare.

Soluzione ai problemi di connessione

Tastiera

1. Estrarre la batteria dalla tastiera e dal ricevitore dal computer.
2. Reinstallare la batteria nella tastiera. E collega il ricevitore alla porta USB del computer.
3. Accendere l'interruttore di alimentazione della tastiera, che deve trovarsi a una distanza di 20cm dal ricevitore. Premi e tieni premuti i tasti "ESC" e "K" per abbinarli di nuovo.

Mouse

1. Estrarre la batteria dal mouse e il ricevitore dal computer.
2. Reinstallare la batteria nel mouse. E collega il ricevitore alla porta USB del computer.
3. Accendere l'interruttore di alimentazione del mouse, che deve trovarsi a una distanza di 20cm dal ricevitore. Premi e tieni premuti il pulsante Destra e il pulsante Scorri insieme per abbinarli di nuovo.

Nota:
se la soluzione di cui sopra non è di aiuto, ripetere le procedure sopra riportate per ricominciare. Se ancora non funziona, contatta il nostro team di assistenza per lavorare per te.

ES

Guías de Operación

1. Coge el teclado y el ratón inalámbricos. Saque el receptor USB del compartimiento de la batería del ratón
2. Inserte una pila AAA de 1.5V en el teclado de acuerdo con los signos positivo y negativo. Y encienda el interruptor de encendido.
3. Inserte dos pilas AAA de 1.5V en el ratón de acuerdo con los signos positivo y negativo. Y encienda el interruptor de encendido.
4. Enchufe el receptor en el puerto USB de su computadora.
5. Cuando la computadora instala el controlador automáticamente, comienzan a servir.

Funciones de Las Teclas de Combinación

FN + F1 = audio activado
FN + F2 = volumen -
FN + F3 = volumen +
FN + F4 = mute
FN + F5 = pista anterior
FN + F6 = pista siguiente
FN + F7 = reproducir / pausar
FN + F8 = detener
FN + F9 = página de inicio
FN + F10 = correo electrónico
FN + F11 = mi computadora
FN + F12 = favoritos

Caracteristicas

1. El ratón y el teclado comparten un receptor común. Y el receptor está en el compartimiento de la batería en la parte inferior del mouse.
2. Niveles de DPI del ratón ajustables: 800-1200-1600 (la configuración predeterminada es 1200).
3. Tiene modo automático de reposo y modo de despertador. Cuando el mouse no se haya utilizado durante 10 minutos, entrará en el modo de suspensión. Presiona cualquier botón para activar el mouse. Si no se utilizará durante mucho tiempo, apague el interruptor de alimentación para ahorrar energía.
4. Compatabilities: Windows XP / VISTA / 7/8/10; Mac (Las funciones de combinación de teclas no están disponibles).

Consideraciones

1. Utilice 1.5V pilas AAA solamente. Para evitar daños a los elementos internos, evite el uso de baterías de voltaje excesivo. Si no va a usar el producto por un periodo prolongado, saque la batería para evitar la corrosión.
2. El producto adopta la transmisión inalámbrica de 2.4GHz con una distancia de transmisión de 10 metros. La distancia se puede acortar para grandes obstrucciones y batería baja.
3. Para el primer uso, es posible que el producto no funcione (error de conexión, etc.) ya que no se ha utilizado durante mucho tiempo. Intenta emparejar de nuevo.

Solución a Fallos de Conexión

Teclado

1. Saque la batería del teclado y el receptor de la computadora.
2. Reinstale la batería en el teclado. Y conecte el receptor al puerto USB de la computadora.
3. Encienda el interruptor de encendido del teclado, que debe estar a 20cm del receptor. Mantenga presionadas las teclas "ESC" y "K" juntas para emparejar nuevamente.

Ratón

1. Saque la batería del mouse y el receptor de la computadora.
2. Reinstale la batería en el ratón. Y conecte el receptor al puerto USB de la computadora.
3. Encienda el interruptor de encendido del ratón, que debe estar a 20cm del receptor. Mantenga presionado el botón derecho y el botón de desplazamiento juntos para emparejar nuevamente.

Nota:
Si la solución anterior no ayuda, repita los procedimientos anteriores para emparejar nuevamente. Si aún no puede funcionar, comuníquese con nuestro equipo de servicio para que trabaje para usted.

JP

使い方

1. パッケージボックスからキーボードとマウスを取り出します。そして、USB レシーバーをマウスのバッテリーコンパートメントから取り出します。
2. プラスとマイナスの向きを正しくするように、1.5V 単 4 電池 1 本をキーボードに入れます。そして、電源スイッチをオンにします。
3. プラスとマイナスの向きを正しくするように、1.5V 単 4 電池 2 本をマウスに入れます。そして、電源スイッチをオンにします。
4. レシーバーをコンピューターの USB ポートに差し込みます。
5. コンピューターが自動的にドライブをインストールし始めて、インストール完了後に、キーボードとマウスを使えます。

ファンクションキーの機能

FN+F1= オーディオをオンにする
FN+F2= 音量を下げる
FN+F3= 音量を上げる
FN+F4= 音声を切る
FN+F5= 曲戻し
FN+F6= 曲送り
FN+F7= 再生 / 一時停止
FN+F8= 停止する
FN+F9= ホームページ
FN+F10=E メール
FN+F11= マイコンピュータ
FN+F12= お気に入り

製品特徴

1. マウスとキーボードは 1 つのレシーバーを共用します。レシーバーはマウス底部のバッテリーコンパートメントにあります。
2. マウスの DPI を調整可能：800-1200-1600(デフォルト設定は 1200)
3. 当製品が自動スリープモードとウェイクモードがあります。マウスを 10 分間以上に使用しない場合、スリープモードに入ります。任意のボタンを押して、マウスを起動できます。長時間に使用しない場合、電力を節約するために電源スイッチをオフにしてください。
4. 対応システム：Windows XP / VISTA / 7 / 8 / 10; Mac(ファンクションキー機能が利用できない可能性がある)

注意事項

1. 必ず 1.5V 単 4 電池を使用してください。高電圧の電池を使用する場合、内部部品を損傷する恐れがあります。製品を長時間に使用しない場合、腐食を防ぐために、電池を取り出してから製品を収納してください。
2. 本製品は 2.4GHz ワイヤレス伝送技術を採用して、動作距離は 10m に達します。でも、大きな障害物がある時や電池残量が少ない時に、動作距離が短縮する可能性があります。
3. 初めて使用する場合、製品は動作しない可能性があります (接続できない等)。この場合、もう一度ペアリングしてみてください。

接続異常の解決方法

キーボード

1. キーボードから電池を取り出して、レシーバーも取り外します。
2. 電池をキーボードのバッテリーコンパートメントに入れます。そして、レシーバーをコンピューターの USB ポートに差し込みます。
3. キーボードをレシーバーから 20cm 以内のところに置き、電源スイッチをオンにして、「ESC」と「K」キーを同時に長押してペアリングします。

マウス

1. マウスからバッテリーを取り出して、レシーバーも取り外します。
2. 電池をマウスのバッテリーコンパートメントに入れます。そして、レシーバーをコンピューターの USB ポートに差し込みます。
3. マウスをレシーバーから 20cm 以内のところに置き、電源スイッチをオンにして、スクロールボタンと右ボタンを同時に長押してペアリングします。

注：
このようにして問題を解決していない場合、上記の手順を繰り返してペアリングを試してください。これでも問題が解決できない時は、弊社にご連絡ください。弊社のサービスチームは全力を尽くして問題を解決いたします。

Correct disposal of this product

(Waste Electrical & Electronic Equipment)
This Marking shown on the product or its literature， indicate that it should not be disposed with other household wastes at the end of its working life.

To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal，please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. Household user should contact either the retailer where they purchased this product，or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contact. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

FCC Statement

Any Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1)This device may not cause harmful interference, and
(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
—Reorient or relocate the receiving antenna.
—Increase the separation between the equipment and receiver.
—Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
—Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC Radiation Exposure Statement:
This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.